



CIRCULAIRE TECHNIQUE PIÈCES DÉTACHÉES SPARE PARTS TECHNICAL CIRCULARS TECHNISCHE RUNDSCHREIBEN FÜR ERSATZT

CODIFICATION DES ORGANES DES CHASSIS CONCERNÉS
CODING OF RELATED CHASSIS COMPONENTS
KODIFIZIERUNG DER BAUGRUPPEN DER BETROFFENEN FAHRGESTELLE

ÉDITION
EDITION
AUSGABE **039**

10-74-203 **10-74-209**
10-74-204
10-74-205
10-74-206

N° MODIFICATION
CHANGE N°
ANDERUNGS NR.

00456

OBJET : Renforcement des montants de pare-brise sur les cabines BIG-JOB

MISE EN APPLICATION : Cabine BIG-JOB tous types.

CHASSIS : P 11/6 - N° 112311 Cabine N° 103439
P 12 RA - N° 141218 Cabine N° 45718
27 x 64 - N° 280186 Cabine N° 86640
T 340 - N° 340047 Cabine N° 88274

SOLUTION : Renforcement des pieds de porte par adjonction de goussets renforts.(voir plan)

PIECES DETACHEES :

<i>Réf.</i>	<i>Qté</i>	<i>Désignation</i>
249479	1	Gousset renfort assemblé gauche
249480	1	Gousset renfort assemblé droit

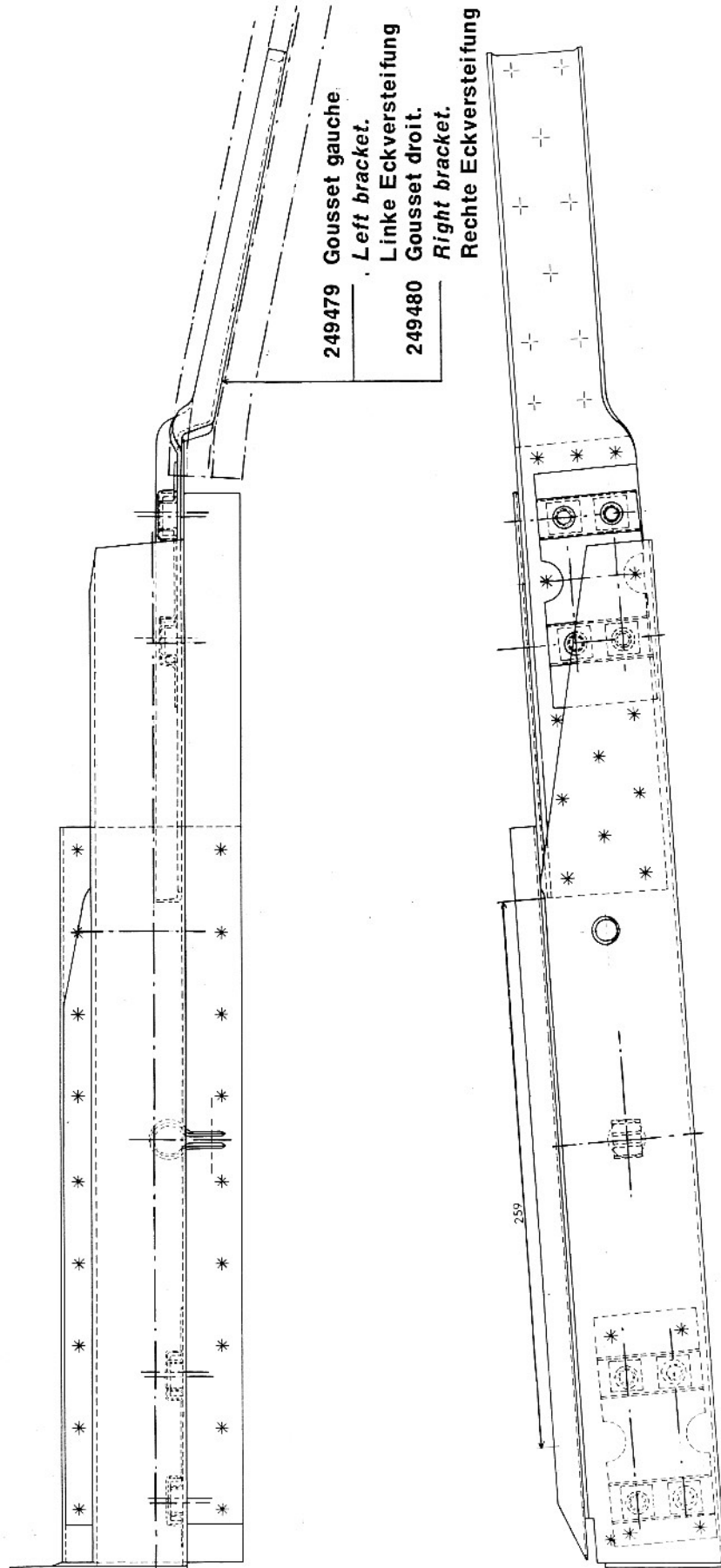
NOTA : Les références des pieds de porte ainsi modifiés restent inchangées.

RÉF. DE PARUTION :
PUBLICATION REF.: **655966**
AUSGABEBEZUGS NR.:

NOMBRE DE FEUILLETS
SHEETS QUANTITY
BLÄTTER ANZAHL **1**

N° MODIFICATION
CHANGE N°
ANDERUNGS NR.

00456



OBJECT : Reinforcement of the windshield mountings on the «BIG JOB» coach.

APPLICATION : «BIG JOB» coach, all models

CHASSIS : P11/6 - Number 112311 Coach Number 103439
P12RA - " 141218 " " 45718
27x64 - " 280186 " " 86640
T340 - " 340047 " " 88274

SOLUTION : Strengthening of the base with reinforcing brackets (See drawing)

PARTS :

Ref.	Qty	Description
249479	1	Reinforcing bracket left assembly
249480	1	Reinforcing bracket right assembly

NOTE : References to the modified base remain unchanged.

GEGENSTAND : Verstärkung der Windlaugpfosten bei den Fahrerhäusern «BIG-JOB»

ANWENDUNG : Fahrerhaus «BIG-JOB», alle Typen

FAHRGESTELLE : P11/6 - Nr. 112311, Fahrerhaus Nr. 103439
P12RA - Nr. 141218, " Nr. 45718
27x64 - Nr. 280186, " Nr. 86640
T340 - Nr. 340047, " Nr. 88274

LÖSUNG : Verstärkung der Türpfosten durch Hinzufügung von Eckversteifungsblechen (Siehe Zeichnung)

ERSATZTEILE :

Réf.	Anzahl	Bezeichnung
249479	1	Eckversteifung kpl. links
249480	1	Eckversteifung kpl. rechts

ANMERKUNG : Die Bezugsnummern der so geänderten Türpfosten bleiben unverändert.